



## ACTUALIZACIÓN DEL DISTRITO

17 de noviembre, 2023

De la Oficina del Superintendente Michael Kellison  
3150 Education Drive Santa Rosa, CA 95407  
(707) 542-5197 [www.busd.org](http://www.busd.org)



---

### *Misión:*

*Inspirar el aprendizaje*

### *Visión:*

*Atraer y (valorando/cuidando) a nuestras familias, estudiantes y personal para empoderar a nuestra comunidad.*

---

Estimadas Familias y Personal de Bellevue Union School District,

Dando gracias y agradecimiento son vitalmente importantes a la salud física y mental personal de sí mismo. Según un artículo del sitio de la red del Sistema de Salud de la Clínica Mayo el 6 de diciembre de 2022, "Expresando agradecimiento es asociado con muchos beneficios mentales y físicos. Los estudios han mostrado que sintiéndose agradecido puede mejorar el dormir, el humor y la inmunidad. El agradecimiento puede disminuir depresión, ansiedad, dificultades con dolor crónico y el riesgo de enfermedad." En cuanto entramos en nuestro descanso de Día de Acción de Gracias, siento que es importante expresar mi agradecimiento a aquellos en la comunidad de Bellevue Union School District que consistentemente proporcionan apoyo y que contribuyen a nuestro éxito en curso como una comunidad de aprendizaje.

- La Mesa Directiva de BUSD: Los oficiales elegidos que sirven en la Mesa lo hacen como administradores de su comunidad. Ellos ofrecen como voluntarios su tiempo para asegurar que el Distrito sea el mejor que puede ser y ayudar asegurar que el enfoque siempre es los estudiantes. Estamos agradecidos de su dedicación a BUSD y por crear un equipo fuerte de gobernanza enfocado en las políticas y prácticas de calidad.
- El Personal y Facultad de BUSD: Casi 250 individuos trabajan para BUSD proporcionando una gama de servicios de enseñar a limpiar a cocinar a cuidar en general y apoyar a los estudiantes. Este grupo trabaja junto para proporcionar una educación de alta calidad a más de 1600 estudiantes que sirve Bellevue. Qué grupo increíble de gente que yo estoy agradecido de trabajar junto.
- Los Padres de BUSD: Nuestros padres de BUSD son maravillosos. Ellos proporcionan apoyo a cada de sus respectivas escuelas con ofrecerse como voluntarios para ser acompañantes en las excursiones escolares, ayudantes en los salones y por su trabajo en varias organizaciones de padres que recaudan fondos y devuelvan a la escuela. Valoramos las relaciones que tenemos con nuestra comunidad de padres y les damos las gracias por confiar la educación de su niño en BUSD.

Estoy lleno de agradecimiento y orgullo para aquellos que llaman a Bellevue Union School District su hogar.

### Estado del Distrito

- **Comunicación:** El Distrito recientemente firmó un contrato para asociarse con los que se llama ParentSquare como su proveedor de comunicaciones del Distrito. Durante los siguientes meses vamos a migrar nuestra información al sistema nuevo ParentSquare y vamos a usarlo para mandar noticias y actualizaciones. Además, este sistema va a permitir a las familias la habilidad de comunicarse directamente con el maestro de su niño por la app de ParentSquare. La app tiene traducción en tiempo real permitiendo a las familias y a los maestros comunicarse más efectivamente.
- **Plan Comprensivo de la Seguridad Escolar:** El Distrito va a buscar a individuos los cuales desean hacerse parte de nuestro Comité de Seguridad del Distrito. El papel del comité es de proporcionar contribución y dirección en la revisión del plan de la seguridad anual. Si esto es algo que en el cual tenga interés para Ud., espera un mensaje en cómo inscribirse para ser parte de este comité.
- **Instalaciones y Haciendo Planes para Proyecto Futuros:** En 2020 los votantes en el Bellevue Union School District graciosamente aprobaron la Medida C, un bono de instalaciones que ha proporcionado \$28M para dirigirse a varias áreas de los edificios y recintos del Distrito. El proyecto focal del bono ha sido el Salón Mayor y las oficinas administrativas de Kawana Springs. Con el proyecto casi completado, el enfoque ha cambiado a los recintos de jugar y las áreas de jugar al aire libre. Durante los siguientes meses, el Distrito va a adelantarse con reemplazar el equipo del patio de jugar viejo en los recintos de Kindergarten en todos los cuatro sitios de escuelas. Además, el Distrito va a tratar de mejorar la calidad de nuestros campos con repavimentando y añadiendo espacios de pista de correr exteriores. Es nuestra esperanza que estos proyectos proporcionarán a nuestros estudiantes con oportunidades adicionales de participar en actividades físicas en un esfuerzo de mejorar su salud en general.

Para concluir, yo extendo a Uds. y a su familia una semana de Día de Acción de Gracias lleno con familia y festividades. Espero que puedan tomar tiempo para expresar su agradecimiento a aquella gente importante en su vida.

Con orgullo,  
Michael Kellison

### ACTUALIZACIONES DE LOS SITIOS ESCOLARES:

Bellevue Elementary School	
<b>Horas de la Oficina:</b> Lunes a viernes, 8:00-4:30	<b>Póngase en Contacto con Nosotros@</b> 707-542-5195
<b>Directora,</b> Nina Craig: <a href="mailto:ncraig@busd.org">ncraig@busd.org</a>	<b>Ayudante de la Oficina,</b> Blanca Ramirez: <a href="mailto:bramirez@busd.org">bramirez@busd.org</a>
<b>Gerente de la Oficina,</b> Karina Martinez: <a href="mailto:kmartinez@busd.org">kmartinez@busd.org</a>	<b>Facilitadora de Participación de Familias,</b> Amy Flores Casares: <a href="mailto:aflorescasares@busd.org">aflorescasares@busd.org</a>

<b>Reuniones y Eventos Venideros:</b>	
Lunes, 4 de dic.; 8:30 am	Estudiante del Mes
Miércoles. 6 de dic.; 5:00-7:00 pm	Las Maravillas de Invierno
Jueves, 7 de dic.; 2:00 pm	Opera a la Carte - Presentación por Estudiantes
Viernes, 22 de dic.; 2:00 pm	Concierto de Invierno - Presentación por Estudiantes
25 de diciembre - 5 de enero de 2024	Descanso del Invierno -No Hay Escuela
<b>Otros Eventos:</b>	
Los lunes después del horario escolar regular	Programa de Música "Move over Mozart"
Los martes: 2:45pm	Servicio de Alimentos "Food Pantry"
Los martes y los viernes después del horario escolar regular	Marimba para los del 6º

<b>Kawana Springs Elementary School</b>	
<b>Horas de la Oficina:</b> Lunes a viernes, 7:30-4:00	<b>Póngase en Contacto con Nosotros @</b> 707-545-4283
<b>Directora,</b> Denise McCullough: <a href="mailto:dmccullough@busd.org">dmccullough@busd.org</a>	<b>Ayudante de la Oficina,</b> Michelle Williams: <a href="mailto:mwilliams@busd.org">mwilliams@busd.org</a>
<b>Gerente de la Oficina,,</b> Susy Bradley: <a href="mailto:sbradley@busd.org">sbradley@busd.org</a>	<b>Facilitadora de Participación de Familias,</b> Erika Corrales: <a href="mailto:ecorrales@busd.org">ecorrales@busd.org</a>

<b>Reuniones y Eventos Venideros:</b>	
Sábado, 18 de noviembre, 9:00-11:30 am	Día del Jardín (si el tiempo permite)
Miércoles., 29 de noviembre; 5:00 pm	Reunión de La Familia de Kawana Springs
Jueves, 30 de noviembre; 2:45 pm	Reunión de Concilio Escolar
Martes, 12 de diciembre; 9:30 am	Visita del TK/Kindergarten
Viernes, 15 de diciembre; 4:30 pm	Iluminación del Árbol de Invierno y Presentación de Marimba

25 de diciembre - 5 de enero de 2024	Descanso del Invierno -No Hay Escuela
<b>Otros Eventos:</b>	
Los lunes	Programa de Música "Move over Mozart"
Los martes y los viernes, 2:35 pm	Marimba
Los jueves, 10:00 - 11:00 am	Servicio de Alimentos "Food Pantry"

<b>Meadow View Elementary School</b>	
<b>Horas de la Oficina:</b> Lunes a viernes, 7:30-4:00	<b>Póngase en Contacto con Nosotros @</b> 707-541-3715
<b>Directora,</b> Jean Walker: <a href="mailto:jwalker@busd.org">jwalker@busd.org</a>	<b>Ayudante de la Oficina,</b> Isabel Luna: <a href="mailto:imluna@busd.org">imluna@busd.org</a>
<b>Gerente de la Oficina,</b> Natali Ramirez: <a href="mailto:nramirez@busd.org">nramirez@busd.org</a>	<b>Facilitadora de Participación de Familias,</b> Paula Hernandez: <a href="mailto:phernandez@busd.org">phernandez@busd.org</a>

<b>Reuniones y Eventos Venideros:</b>	
1 de diciembre a las 8:30 am	Café para los Padres con la Directora
2 de diciembre 10:00-11:30 am	Panqueques con Santa (boletos disponibles en la oficina)
15 de diciembre - las horas se determinarán	Estudiante del Mes
21 de diciembre	Concierto de Invierno 4:00-5:30 venta de comida 6:00-7:30 Concierto de Invierno
25 de diciembre - 5 de enero de 2024	Descanso del Invierno -No Hay Escuela
<b>Otros Eventos:</b>	
Los martes: 2:00-2:30 pm	Servicio de Alimentos "Food Pantry"
Los lunes y los jueves: 2:45 - 3:35 pm	Lección de Marimba, para los del 5 <sup>o</sup> /6 <sup>o</sup> niveles
El martes - las horas se determinarán	Programa de Música "Move over Mozart"

<b>Taylor Mountain Elementary School</b>	
<b>Horas de la Oficina:</b> Lunes a viernes, 7:30-4:00	<b>Póngase en Contacto con Nosotros @</b> 707-542-3671
<b>Directora,</b> Margaret Jacobson: <a href="mailto:mjacobson@busd.org">mjacobson@busd.org</a>	<b>Ayudante de la Oficina,</b> Hope Leon: <a href="mailto:hleon@busd.org">hleon@busd.org</a>
<b>Gerente de la Oficina,</b> Julie Roza: <a href="mailto:jroza@busd.org">jroza@busd.org</a>	<b>Facilitadora de Participación de Familias,</b> Elida Guerrero: <a href="mailto:eguerrero@busd.org">eguerrero@busd.org</a>

<b>Reuniones y Eventos Venideros:</b>	
Viernes, 1 de dic., 8:00 am	Café para los Padres con la Directora: Biblioteca
Viernes, 8 de dic, 5:00 - 6:30 pm	¡Noche de Pozole y Lotería! Concierto de Marimba por los del 6º (6:00 pm)
25 de diciembre - 5 de enero de 2024	Descanso del Invierno -No Hay Escuela
<b>Otros Eventos:</b>	
Los jueves: 10:00 - 11:00 am	Servicio de Alimentos "Food Pantry"
Los lunes y los jueves (2:35-3:35 pm)	Marimba para los del 6º
Los viernes después del horario escolar regular (2:40-4:10 pm)	Programa de Música "Move over Mozart"

### ACTUALIZACIONES DEL DISTRITO:

**Servicio de Negocios:** Chris Kim, CBO ([business@busd.org](mailto:business@busd.org))

#### **Actualización del Presupuesto y Financiera:**

El Distrito actualmente participa en repasar su presupuesto y suposiciones financieras para el año fiscal 2023/24, el año fiscal actual. Específicamente, el Distrito va a repasar sus calculaciones de ingresos en base de las actualizaciones de su matriculación, ajustar sus costos del personal para reflejar la contratación del año actual, ajustar sus presupuesto operacionales para tomar en cuenta los costos actuales, y proyectar las suposiciones de ingresos y gastos para los siguientes dos años fiscales. Estas actualizaciones entre otras, serán después presentadas con el primer informe provisional el 12 de diciembre de 2023.

### **Actualización de Transporte:**

Para inscribirse para un pase de autobús para su niño, favor de hacer la solicitud en línea a [www.schoolbusing.org](http://www.schoolbusing.org). Si necesita ayuda con su solicitud, el personal de la Oficina Principal de su Escuela puede ayudarle.

### **Comité Ciudadano de Supervisión de Bono:**

El Distrito le gustaría invitar su participación como miembro contribuyente del Comité Ciudadano de Supervisión de Bono. El bono específico por el cual estamos solicitando su servicio es relacionado a la Medida C del Distrito el cual fue aprobado por los votantes el abril de 2020. El Distrito actualmente busca miembros que cumplen con el siguiente criterio:

- 1 miembro tiene que se un miembro activo de la comunidad de negocios
- 1 miembro será activo en una organización de ciudadanos de mayor edad
- 1 miembro será activo en una organización de contribuyente de buena fe
- 1 miembro será el padre o tutor de un niño inscrito en el distrito
- 1 miembro será el padre de niño inscrito y ser activo en una organización de padres y maestros

---

*Servicios de Educación: Aracely Romo-Flores, Directora ([curriculum@busd.org](mailto:curriculum@busd.org))*

Les damos las gracias a Uds. que asistieron a la conferencia de padres/maestros de su niño. Este es un tiempo importante para entender cómo realiza su niño en la escuela y para formar asociaciones fuertes entre la escuela y el hogar.

En cuanto nos adelantamos a la temporada de los días festivos, en seguida hay algunas sugerencias para mantener el aprendizaje durante el descanso de Día de Acción de Gracias y el descanso de invierno venidero. Anime a su niño de...

- Seguir leyendo (Para los estudiantes más jóvenes, animamos que los padres les lean a ellos)
- Mantener un diario de cómo era cada día. ¿Cuál fue la mejor parte del día? ¿ Cual era la peor parte de su día? ¿Por qué? (Para los estudiantes más jóvenes, ellos pueden dictar a sus padres lo que se debe escribir)
- Aprender en línea. Continuar de usa el programa Freckle program, Lalilo, u otras plataformas educativas
- Crear una rutina que incluye las actividades arriba

¡Esperamos que tengan un Día de Acción de Gracias maravilloso!

Nuestra próxima reunión del **Comité Consultivo del Lenguaje inglés del Distrito (DELAC)** está programada para el martes, el 28 de noviembre de 2023, de las 9:00-10:30 a.m. en el Centro de Aprendizaje ubicada en 2641 Dutton Meadow.

---

**Servicios Alimentarios:** ([cafe@busd.org](mailto:cafe@busd.org))

**Menús:**

El Departamento de Servicios Alimentarios supervisa los Programas del Desayuno Escolar y el Nacional del Almuerzo Escolar ofrecidos a nuestros estudiantes. Los menús se publican y se mandan a casa cada mes y también se pueden acceder en línea a <https://www.busd.org/departments/business/food-service>.

**Programa de Almuerzo Gratuito y de Precio Reducido**

Participamos en el Programa de Almuerzo Gratuito y de Precio Reducido Estatal y Federal y el Programa de Desayuno Escolar. El Distrito continúa proporcionando comidas gratuitamente a todos los estudiantes inscritos en nuestras escuelas. A las Familias Nuevamente Inscritas se les requiere entregar una Forma de Ingresos de Hogar Alternativo para participar y deben entregarla a la oficina de la escuela de su niño. Estas formas se pueden descargar a <https://www.busd.org/departments/business/food-service>.



**Recursos Humanos:** Stacy Spector, Directora ([hr@busd.org](mailto:hr@busd.org) 916-996-3493)

Recursos Humanos está traduciendo muchas de sus comunicaciones y documentos al español. Los primeros documentos en ser traducidos son: la Solicitud de Empleo Clasificado y el Anuncio de Vacantes Clasificadas.

Adjunto están las Vacantes Clasificadas actuales. Están abiertas hasta el 21 de noviembre de 2023.

[Anuncios de vacantes de classificados](#)

[Solicitud de empleo clasificada version en espanol](#)

Attached are the current Classified Vacancies. They are open through November 21, 2023.

[Classified Vacancies\\_English](#)

[Classified Employment Application\\_English](#)

¡BUSD también siempre está contratando! Horas flexibles, beneficios de salud y médicos muy buenos, y gente maravillosa.

**Trabajos Clasificados en Bellevue Union School District**

<http://www.edjoin.org/Home/Jobs?countyID=0&districtID=912&catID=3>

---

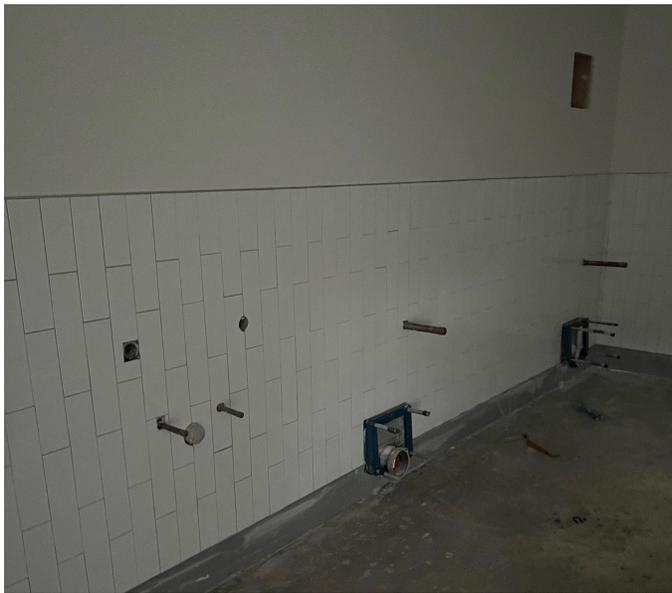
**Mantenimiento y Operaciones:** Bill Jereb, Director ([maintenance@busd.org](mailto:maintenance@busd.org) )

**Kawana Springs Elementary:**

- Actualización del Proyecto del Salón Mayor y la Oficina

- Aproximadamente faltan 10 semanas de construcción ...
- Continuar el pintar Interior y Exterior
- Se instalan los sistemas de ventana de escaparate de vidrio exterior
- Se instalaron los refrigeradores grandes de la cocina
- Las tejas del baño están en progreso







### Centro de Aprendizaje:

- Preparaciones de superficie se hicieron esta semana por el personal de mantenimiento para instalar el nuevo cartel en el Centro de Aprendizaje, abajo es una simulación generada por computación de cómo se va a mirar, espérenlo.....



### Oficina del Distrito:

- Se instalaron nuevos logos en la oficina del distrito.



---

**Servicios de Estudiantes: Tracy Whitaker ([studentservices@busd.org](mailto:studentservices@busd.org))**

Los estudiantes están aprendiendo sobre el AGRADECIMIENTO para el mes de noviembre. Las lecciones se entregan por medio del currículum de aprendizaje emocional que se llama *CharacterStrong*. *Agradecimiento es eligiendo agradecer a la gente y cosas en nuestra vida.*

Favor vea nuestro recurso para agradecimiento para todas las familias

[School Wide Gratitude Newsletter inglés](#)

[School Wide Gratitude Newsletter español](#)



El currículum de *CharacterStrong* recomienda libros que se pueden leer para reforzar las lecciones. Por favor vea los siguientes libros abajo que apoyan un aumento de entendimiento de agradecimiento.

*Bear Says Thanks* by Karma Wilson

*The Family Under the Bridge* by Natalie Savage Carlson

*The Secret of Saying Thanks* by Douglas Wood

*The Most Thankful Thing* by Lisa McCourt

*Giving Thanks: A Native American Good Morning Message* by Chief Jake Swamp

*Gracias / Thanks* by Pat Mora

---

**Tecnología: Ryan Green, Director ([it@busd.org](mailto:it@busd.org))**

Queremos recordarles a Uds. un recurso valioso en la punta de los dedos - Clever! Nuestro distrito utiliza Clever para simplificar el proceso de hacer conexión para los estudiantes, proporcionando acceso transparente a una multitud de recursos académicos. Esta plataforma fácil de usar asegura que su niño puede navegar varias herramientas sin esfuerzo incluso los programas Renaissance Learning, McGraw Hill, y Reflex Math. Para aprender más sobre Clever, por favor visite [https://support.clever.com/hc/s/articles/236113708?language=en\\_US](https://support.clever.com/hc/s/articles/236113708?language=en_US).

Gracias por su continua asociación en promover un ambiente tecnológicamente enriquecido.

Enlace BUSD Clever: <https://clever.com/in/bellevue-union-sch-dist965a6bd010000585>

Como siempre, favor de mandar cualquier pregunta o solicitud tecnológica a [ithelp@busd.org](mailto:ithelp@busd.org).

---

Información General Sobre el Distrito: Moriah Hart, Ayudante Ejecutiva ([mhart@busd.org](mailto:mhart@busd.org))

Nuestra noticias siempre están disponible en nuestro sitio de la red [website](#), en Facebook: [www.facebook.com/busd.org](http://www.facebook.com/busd.org) y por nuestra app de teléfono móvil disponible aquí: [www.busd.org/app](http://www.busd.org/app)

Con orgullo,

**Michael Kellison**

Superintendente

BELLEVUE UNION SCHOOL DISTRICT

3150 Education Drive / Santa Rosa, CA 95407

(707) 542-5197 / Fax: (707) 542-6127

<http://www.busd.org>

[www.facebook.com/busd.org](http://www.facebook.com/busd.org)